



HIKMICRO

Thermal Monocular
CONDOR Series

Quick Start Guide



Contact Us

Thermal Monocular	English	1
Wärmebild-Monokular	Deutsch	4
Monoculaire thermique	Français	9
Monocular térmico	Español	14
Monóculo térmico	Português	18
Termocannocchiale monoculare	Italiano	23
Termovizní monokulár	Čeština	28
Termografický monokulár	Slovenčina	33
Monokular termowizyjny	Polski	37
Monokuláris hőkamera	Magyar	42
Cameră monocular cu termoviziune	Română	47
Топлинен монокуляр	Български	52
Thermische monoculair	Nederlands	57
Termisk monokulært kamera	Dansk	62
Termisk monokikkert	Norsk	66
Yksilinssinen lämpötähtäin	Suomi	70
Termisk tubkikare	Svenska	74

Монокулярный тепловизор	Русский	78
Тепловізійний монокуляр	Українська	83
Termal Monoküler	Türkçe	88
サーマル単眼鏡	日本語	92
열화상 단망경	한국어	97
單眼熱像儀	繁體中文	102

1. Introduction

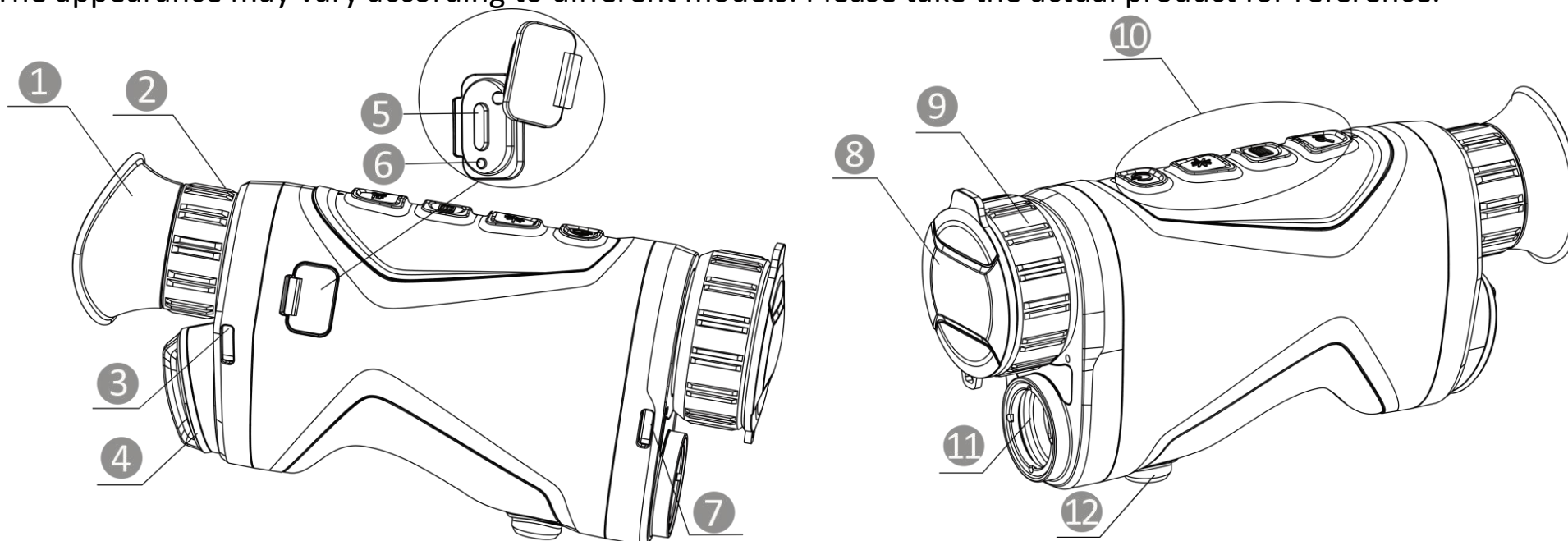
HIKMICRO CONDOR thermal monocular is equipped with an infrared detector and a 1024 × 768 OLED display. With less than 20 mK NETD, which represents high thermal sensitivity, it ensures image quality and detail recognition even in the hardest weather conditions. Its 1000 m laser rangefinder can accurately measure the distance when you are stalking in the forest or field or observing under low-light conditions. The device can be mainly applied in forest & field hunting, birding, animal searching, adventuring, and recusing scenario.

2. Package Content

The package includes: Device (× 1), Battery (× 2), Hand Strap (× 1), Battery Charger (× 1), Type-C Cable (× 1), Lint-free Cloth (× 1), Protective Bag (× 1), and Quick Start Guide (× 1).

3. Appearance

The appearance may vary according to different models. Please take the actual product for reference.







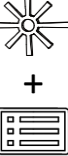
1. Eyepiece: The piece placed closest to the eye to view the target.

2. Diopter Adjustment Ring: Adjusts the dioptic setting.

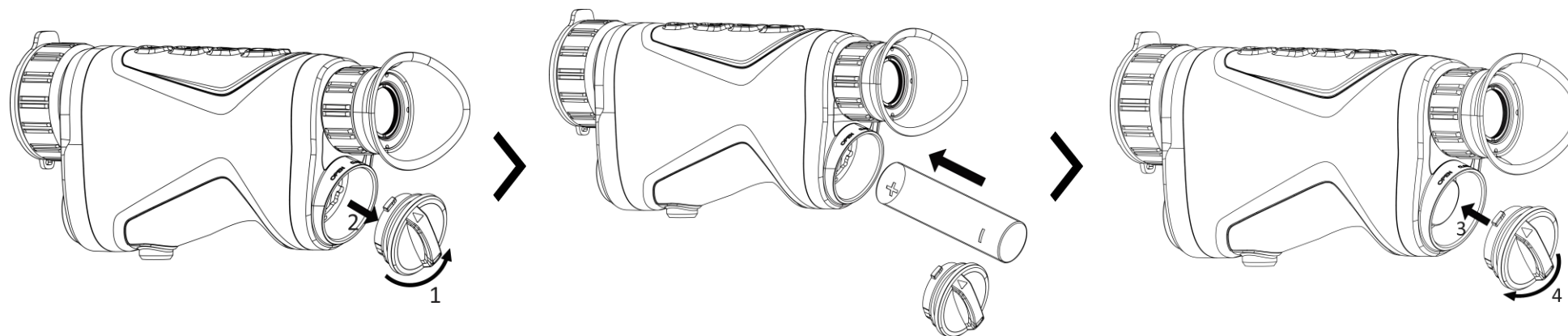
3 & 7. Hand Strap Attachment Point: Mounts the hand strap.

4. **Battery Compartment:** For holding the battery.
5. **Type-C Interface:** To connect the device to power supply or transmit data with a type-C cable.
6. **Charging Status Indicator:**
Flashing Red & Green: Error occurred. | **Solid Red:** Charging. | **Solid Green:** Fully charged.
8. **Lens Cover:** Protects the lens from dust or scratch.
9. **Focus Ring:** Adjusts focus to obtain clear targets.
10. **Buttons:** To set functions and parameters.
11. **Laser Rangefinder:** Measures the distance to the target with laser.
12. **Tripod Mount:** Mounts the tripod.

Button Description

	Power	Press: Standby mode/Wake up device. Hold: Power on/off.
	Measure	Non-Menu Mode: Press: Turn on/off laser ranging. Hold: Start/stop recording videos. Menu Mode: Press to move up.
	Menu	Non-Menu Mode: Press: Switch palettes. Hold: Enter the menu. Menu Mode: Press: Confirm/Set parameters. Hold: Save and exit menu.
	Zoom	Non-Menu Mode: Press: Switch digital zoom. Hold: Correct non-uniformity of display (FFC). Menu Mode: Press to move down.
	Measure + Menu	Press: Capture snapshots.

4. Install Battery



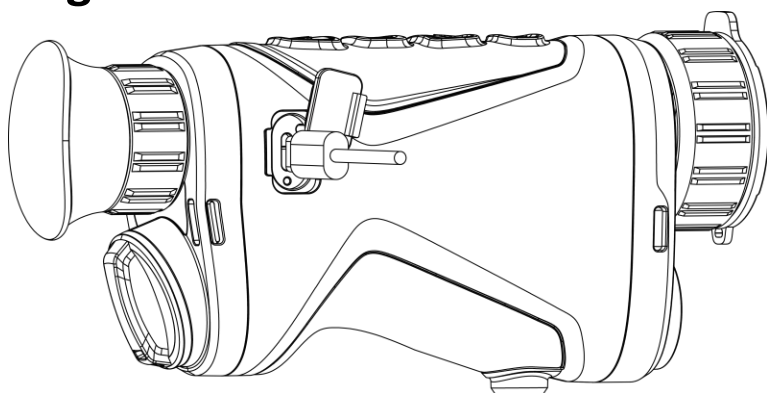
Steps

1. Rotate the battery compartment cover counterclockwise (1) to loosen it, and pull the battery cover out (2).
2. Insert a battery into the battery compartment as the positive and negative marks indicate.
3. Insert the battery compartment cover (3) and rotate it clockwise (4) until it is tight and locked.

Note:

- Remove the battery if the device is not used for a long time.
- The external rechargeable battery type is 18650, and the battery size should be 19 mm × 70 mm. The rated voltage is 3.6 VDC, and the battery capacity is 3200 mAh.
- Charge the battery for more than 4 hours before first use.
- To ensure better conductivity, if the battery compartment cover gets dirty, use a clean cloth to wipe the thread.

5. Charge Device



Steps

1. Lift the type-C interface cover.
2. Connect the device and power adapter with a type-C cable to charge the device.

Note:

- Please charge the device after the battery is installed in the battery compartment of the device.
- The charging temperature should be from 0 °C to 45 °C (32 °F to 113 °F).

6. App Connection



Android



iOS

- Firmware Upgrade
- Browse and Download
- Remote Control
- Preview
- HIKMICRO Academy
- Online Service

7. More Operations

Scan the QR code below to obtain the user manual for more operations.



Deutsch

1. Einleitung

Das HIKMICRO CONDOR Wärmebild-Monokular verfügt über einen Infrarot-Detektor und ein 1024 × 768 OLED-Display. Mit weniger als 20 mK NETD, was einer hohen thermischen Empfindlichkeit entspricht, gewährleistet sie Bildqualität und Detailerkennbarkeit auch unter den härtesten Wetterbedingungen. Sein 1000 m Laser-Entfernungsmesser misst präzise die Entfernung, wenn Sie im Wald oder im Feld auf die Pirsch gehen oder bei

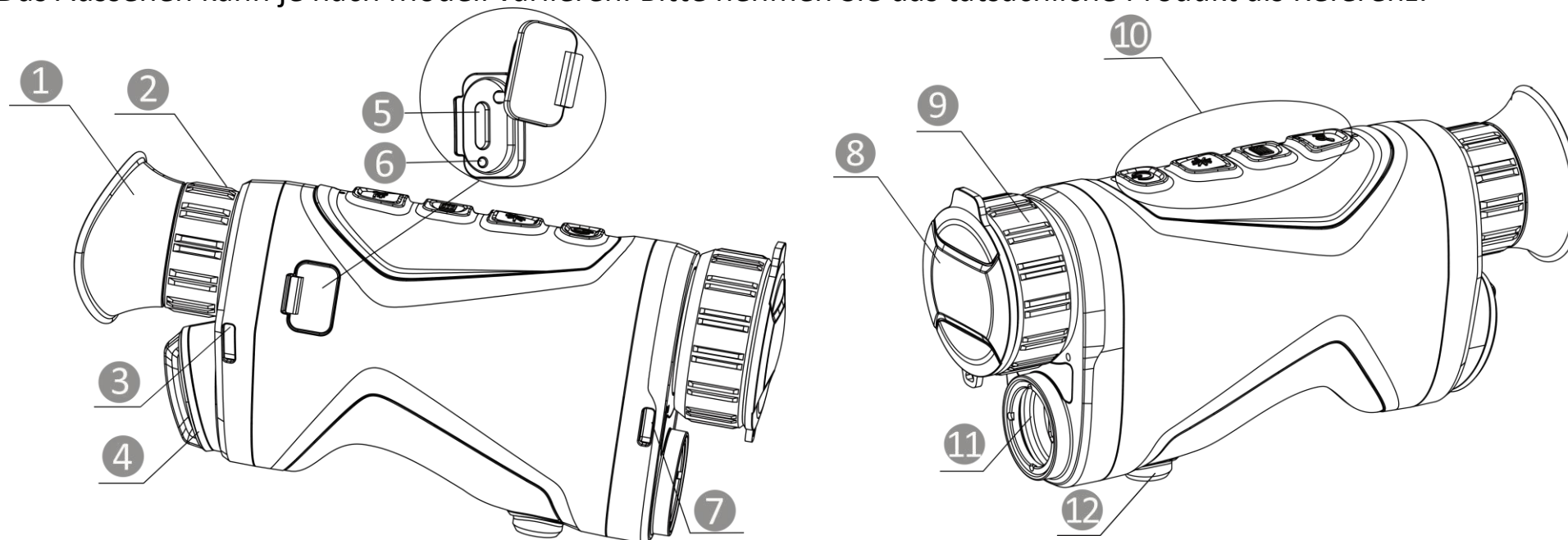
schlechten Lichtverhältnissen beobachten. Das Gerät kann vor allem bei der Wald- und Feldjagd, bei der Vogelbeobachtung, bei der Tiersuche, bei Abenteuern und bei Rettungsszenarien eingesetzt werden.

2. Lieferumfang

Das Paket enthält: Gerät (× 1), Akku (× 2), Handschlaufe (× 1), Akkuladegerät (× 1), Type-C-Kabel (× 1), fusselfreies Tuch (× 1), Schutztasche (× 1) und Schnellstartanleitung (× 1).

3. Aufbau

Das Aussehen kann je nach Modell variieren. Bitte nehmen Sie das tatsächliche Produkt als Referenz.



1. Okular: Das dem Auge am nächsten liegende Teil, um das Ziel zu sehen.

2. Dioptrieneinstellring: Stellt die Dioptrieneinstellung ein.

3 & 7. Befestigungsösen für die Handschlaufe: Zur Befestigung der Handschlaufe.

4. Akkufach: Zum Halten der Akkus.

5. Type-C-Schnittstelle: Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an oder übertragen Sie Daten mit einem Type-C-Kabel.

6. Ladezustandsanzeige:

Blinkt rot und grün: Es ist ein Fehler aufgetreten. | **Leuchtet rot:** Ladezyklus. | **Leuchtet grün:** Vollständig aufgeladen.

8. Objektivdeckel: Schützt das Objektiv vor Staub und Kratzern.






9. Fokusring: Stellen Sie den Fokus ein, um die Ziele klar zu erkennen.

10. Schaltflächen: Zum Einstellen von Funktionen und Parametern.

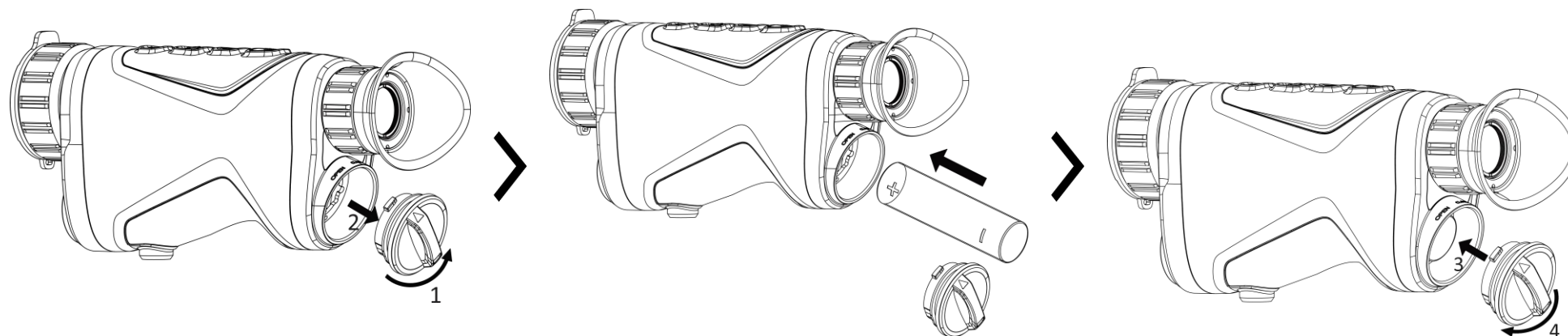
11. Laser-Entfernungsmesser: Messen Sie die Entfernung zum Ziel mit dem Laser.

12. Befestigung für ein Stativ: Zur Befestigung eines Stativs.

Schaltfläche Beschreibung

	Strom	Drücken: Standby-Modus/Gerät aufwecken. Gedrückt halten: Ein/Ausschalten.
	Messen	Nicht-Menümodus: Drücken: Die Laserentfernungsmessung ein-/ausschalten. Gedrückt halten: Starten/stoppen der Videoaufnahme. Menümodus: Drücken, um nach oben zu gehen.
	Menü	Nicht-Menümodus: Drücken: Paletten umschalten. Gedrückt halten: Rufen Sie das Menü auf. Menümodus: Drücken: Parameter bestätigen/einstellen. Gedrückt halten: Speichern und Menü verlassen.
	Zoom	Nicht-Menümodus: Drücken: Digitalzoom umschalten. Gedrückt halten: Ungleichmäßigkeit der Anzeige korrigieren (FFC). Menümodus: Drücken, um nach unten zu gehen.
	Messen + Menü	Drücken: Schnappschüsse aufnehmen.

4. Akku einsetzen



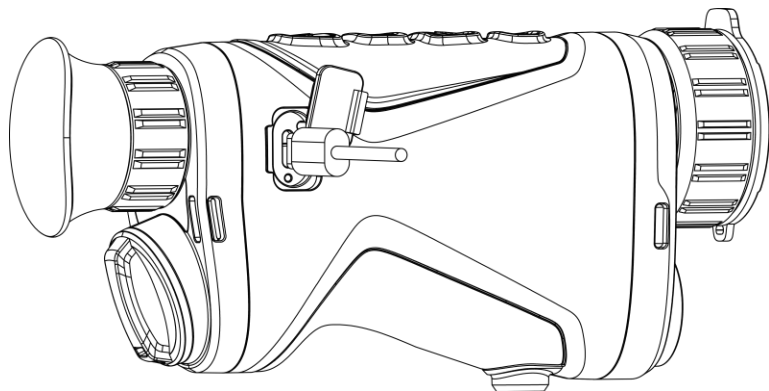
Schritte

1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel gegen den Uhrzeigersinn (1), um ihn zu lösen, und ziehen Sie den Batteriefachdeckel heraus (2).
2. Setzen Sie eine Batterie entsprechend der positiven und negativen Markierung in das Batteriefach ein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel (3) ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn (4), bis er fest sitzt und verriegelt ist.

Hinweis:

- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die externe wiederaufladbare Batterie ist vom Typ 18650 und die Batteriegröße sollte 19 mm × 70 mm betragen. Die Nennspannung beträgt 3,6 VDC und die Akkukapazität beträgt 3200 mAh.
- Laden Sie den Akku vor Erstgebrauch für mehr als 4 Stunden auf.
- Um eine bessere Leitfähigkeit zu gewährleisten, sollten Sie bei Verschmutzung des Batteriefachdeckels das Gewinde mit einem sauberen Tuch abwischen.

5. Gerät laden



Schritte

1. Öffnen Sie die Schutzkappe des Type-C-Anschlusses.
2. Verbinden Sie Gerät und Netzteil über ein USB-Type-C-Kabel, um das Gerät aufzuladen.

Hinweis:

- Laden Sie das Gerät auf, nachdem Sie die Batter in das Batteriefach des Geräts eingelegt haben.
- Die Temperatur beim Aufladen muss zwischen 0 °C und +45 °C liegen.

6. App-Verbindung



Android



iOS

- Firmware-Aktualisierung
- Stöbern und Herunterladen
- Fernbedienung
- Vorschau
- HIKMICRO Academy
- Online-Dienst

7. Weitere Funktionen

Scannen Sie den QR-Code unten, um das Benutzerhandbuch für eine ausführlichere Anleitung abzurufen.



Français

1. Introduction

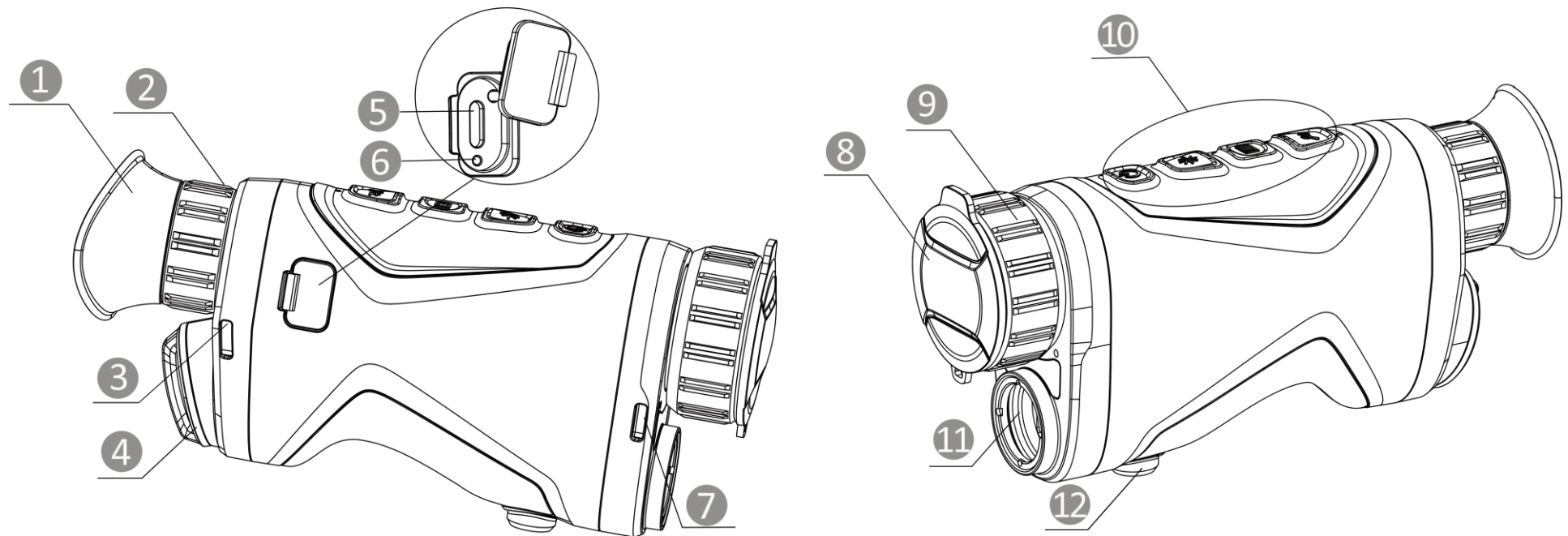
Le monoculaire thermique HIKMICRO CONDOR est équipé d'un détecteur infrarouge et d'un écran OLED 1024 × 768. Avec une NETD inférieure à 20 mK, ce qui représente une sensibilité thermique élevée, vous êtes sûr d'obtenir une qualité d'image et une reconnaissance des détails même dans les conditions météorologiques les plus difficiles. Son télémètre laser de 1 000 m peut mesurer avec précision la distance que ce soit en forêt ou dans les champs, et ce même dans des conditions de faible luminosité. L'appareil peut s'utiliser principalement lors de la chasse en forêt et dans les champs, l'observation des oiseaux, la recherche d'animaux, la quête d'aventures et les scénarios de sauvetage.

2. Contenu de l'emballage

L'emballage contient : Appareil (× 1), Batterie (× 2), Dragonne (× 1), Chargeur de batterie (× 1), Câble Type-C (× 1), Chiffon non pelucheux (× 1), Sac de protection (× 1) et Guide de démarrage rapide (× 1).





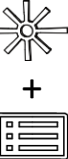
3. Apparence

L'apparence peut varier selon les modèles. Veuillez vous référer au produit réel.

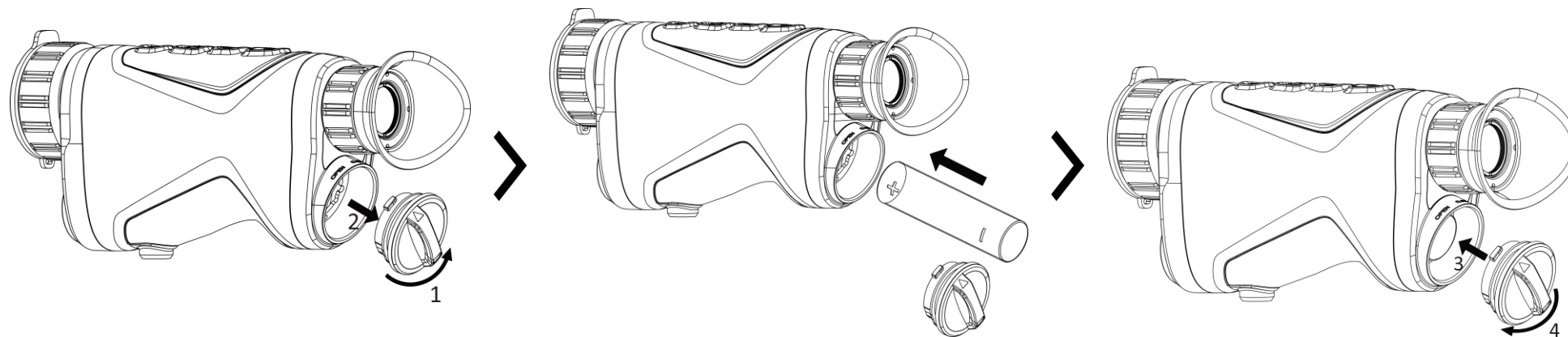


1. **Oculaire de visée** : La pièce placée le plus près de l'œil pour voir la cible.
2. **Bague de réglage dioptrique** : Permet d'ajuster le réglage dioptrique.
- 3 et 7. **Point de fixation de la dragonne** : Permet de monter la dragonne.
4. **Compartiment à piles** : Permet d'accueillir la pile.
5. **Interface type-C** : Permet de connecter l'appareil à l'alimentation électrique ou de transmettre des données à l'aide d'un câble de type C.
6. **Voyant d'état de charge** :
Clignotement rouge et vert : une erreur s'est produite. | **Rouge fixe** : chargement en cours. | **Vert fixe** : charge terminée.
8. **Cache d'objectif** : protège l'objectif contre la poussière ou les rayures.
9. **Bague de mise au point** : Ajustez la mise au point pour obtenir des cibles nettes.
10. **Boutons** : permet de régler les fonctions et les paramètres.
11. **Télémètre laser** : Permet de mesurer la distance à la cible à l'aide du laser.
12. **Fixation pour trépied** : Permet de monter un trépied.

Description des boutons

	Alimentation	Appuyer : Mode veille/réactivation de l'appareil. Maintenir enfoncé : Allumer/éteindre.
	Mesure	En dehors du menu Mode : Appuyer : activer/désactiver la télémétrie laser. Maintenir enfoncé : Démarrer/arrêter l'enregistrement vidéo. Dans le menu Mode : Appuyez dessus pour un déplacement vers le haut.
	Menu	En dehors du menu Mode : Appuyer : Changer de palette. Maintenir enfoncé : Accédez au menu. Dans le menu Mode : Appuyer : Confirmer/définir des paramètres. Maintenir enfoncé : Enregistrer et quitter le menu.
	Zoom	En dehors du menu Mode : Appuyer : Modifier le zoom numérique. Maintenir enfoncé : Corriger la non-uniformité de l'affichage (FFC). Dans le menu Mode : Appuyez dessus pour un déplacement vers le bas.
	Mesure + Menu	Appuyer : Capturer des instantanés.

4. Installation de la pile



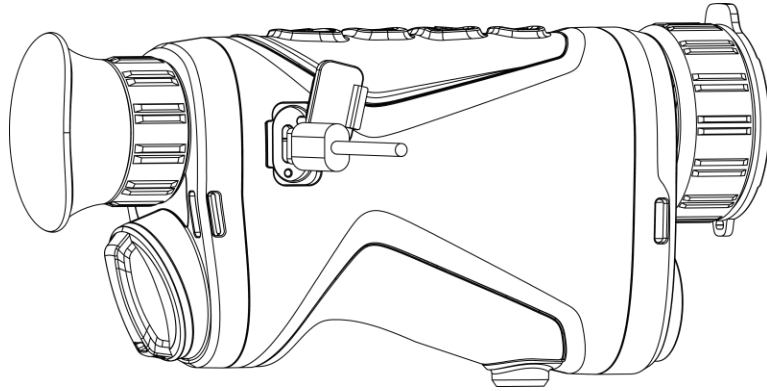
Procédure

1. Tournez le cache du compartiment de la batterie dans le sens antihoraire (1) pour le desserrer, puis retirez le cache (2).
2. Insérez la batterie dans le compartiment correspondant en veillant à respecter le pôle positif et le pôle négatif.
3. Insérez le cache du compartiment de la batterie (3) et tournez-le dans le sens horaire (4) jusqu'à ce qu'il soit serré et verrouillé.

Remarque :

- Retirez la batterie si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La batterie rechargeable externe est de type 18650 et sa taille doit être de 19 mm × 70 mm. La tension nominale est de 3,6 V CC et la capacité de la batterie est de 3 200 mAh.
- Chargez la batterie pendant plus de 4 heures avant la première utilisation.
- Pour garantir une meilleure conductivité, si le couvercle du compartiment à batterie est sale, utilisez un chiffon propre pour essuyer le fil.

5. Charger l'appareil



Procédure

1. Soulevez le couvercle de l'interface de type C.
2. Pour charger l'appareil, connectez-le à un adaptateur d'alimentation à l'aide du câble de type C.

Remarque :

- Veuillez charger l'appareil après avoir installé la batterie dans le compartiment correspondant de l'appareil.
- La température de rechargement doit être comprise entre 0 °C et 45 °C.

6. Connexion à l'application



Android



iOS

- Mise à niveau du micrologiciel
- Naviguer et télécharger
- Télécommande
- Précédent
- HIKMICRO Academy
- Service en ligne

7. Autres opérations

Scannez le code QR ci-dessous pour obtenir le manuel d'utilisation pour des opérations plus détaillées.



Español

1. Introducción

El monocular térmico HIKMICRO CONDOR está equipado con un detector de infrarrojos y una pantalla OLED de 1024 × 768. Con menos de 20 mK NETD, lo que representa una alta sensibilidad térmica, garantiza la calidad de imagen y el reconocimiento de los detalles incluso en las condiciones meteorológicas más adversas. Su telémetro láser de 1000 m puede medir con precisión la distancia cuando está al acecho en el bosque o el campo u observando en condiciones de poca visibilidad. El dispositivo se puede utilizar principalmente en la caza en el bosque y en el campo, la observación de aves, la búsqueda de animales, las aventuras y los rescates.

2. Contenido del paquete

El paquete incluye: 1 dispositivo, 2 baterías, 1 correa de mano, 1 cargador de batería, 1 cable Tipo-C, 1 paño antipelusa, 1 bolsa protectora y 1 guía de inicio rápido.

3. Apariencia

La apariencia puede variar dependiendo del modelo. Seleccione el tipo del producto real como referencia.